

ARS-Rillenschelle-LF ARS-anchoring clamp-LF

**ARS-Rillenschelle-LF, (Schubsicherung)
ARS-anchoring clamp-LF**



ARS-Rillenschelle-LF, (Schubsicherung) für erdverlegte, duktile Gussrohrleitungen, für Wasserversorgung und -entsorgung PN 10-16 DN 40-400. Druckrohre und Formstücke nach DIN 28500 aus Grauguss oder nach DIN-EN 545 aus duktilem Gusseisen, mit Schraubmuffen (Union) und Steckmuffen TYTON®.

ARS-anchoring clamp-LF for buried, ductile cast iron pipes, for water supply and disposal PN 10-16 DN 40-400. Pressure pipes and fittings according to DIN 28500 of grey cast iron or according to DIN-EN 545 of ductile iron, with threaded sockets (Union) and push-in sockets TYTON®.



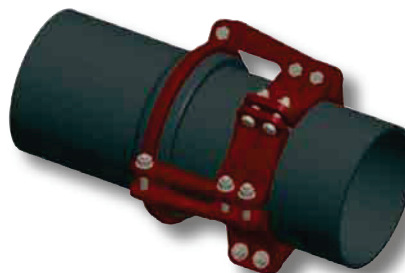
Typ SM
DN 40-65
an SMU



Typ M
ab DN 80
an SMU



Typ M
ab DN 80
an TYTON®



Typ M
DN 400
an TYTON®

ARS-Rillenschelle-LF

ARS-anchoring clamp-LF

Die ARS-Rillenschelle-LF® (Schubsicherung) bis PN16 findet Verwendung bei Steckmuffen- (TYTON) und Schraubmuffen-Verbindungen (Union) für erdverlegte gusseiserne Wasser- und Abwasserleitungen zur Herstellung längskraftschlüssiger Verbindungen. Bei der Verwendung von längskraftschlüssigen Verbindungen ist GW 368 des DVGW zu beachten.

Zu verwendende Schrauben:

Sechskantschrauben nach DIN EN ISO 4017 (Gewinde bis zum Kopf) verzinkt, mit Unterlegscheiben und verzinkten Muttern nach DIN EN ISO 4032, Mindestwerkstoffgüte 8.8

Einbau:

- Muffenverbindungen entsprechend DIN EN 805 fachgerecht montieren
- Muffe außen und Rohrende im Bereich der Schubsicherungsaufgabe sorgfältig säubern
- Schubsicherung anlegen und darauf achten, dass der Klemmbügel auf dem Rohr und der Haltebügel an der Muffe gut anliegen. Die Auflage im Bereich von aufgeblasenen Beschriftungen ist nach Möglichkeit zu vermeiden
- Sechskantschrauben nach DIN EN ISO 4017 in die Schraubenlöcher einführen und beachten, dass der Schraubenkopf in der vorgesehenen Zentrierung (Verdrehsicherung) sitzt. Unterlegscheiben unter die Muttern nach DIN EN ISO 4032 legen und Schubsicherung zusammenschrauben. Es sind Schrauben und Muttern der Mindestwerkstoffgüte 8.8 zu verwenden
- Vor der Druckprobe die Muttern mit dem vorgeschriebenen Schraubenanzugsmoment (siehe Tabelle), wechselweise so anziehen, dass die Laschen gleichmäßige Zwischenabstände aufweisen. Die Muttern am Haltebügel nur mit der Hälfte des vorgeschriebenen Schraubenanzugsmoment (Nm siehe Tabelle), wechselweise anziehen
- Vor der Druckprobe muss die gesamte Leitung entlüftet sein
- Nach der Druckprüfung sind alle Schrauben nochmals unter Beachtung des Schraubenanzugsmoments anzuziehen

Anwendung:

- DN 40-400 bis PN16
- Bei DN 400 PN16 muss eine Schweißraupe auf das Rohr aufgebracht werden

Verlegung:

- DVGW-Merkblatt GW 368

Bei Rohrumhüllungen aus PE oder ZM sind diese im Auflagebereich der Rillenschelle zu entfernen, um einen zuverlässigen Kontakt zum Gussrohr zu ermöglichen.

The ARS LF® anchoring clamp up to PN16 is used on push-in socket (TYTON) and threaded socket (Union) joints for buried cast iron water and wastewater pipes, for the realisation of restrained joints.

Follow DVGW leaflet GW 368 when using restrained joints.

Bolts to be used:

Hexagon bolts to EN ISO 4017 (thread up to head) zinc coated, with plain washers and zinc coated nuts to EN ISO 4032, minimum material grade 8.8

Installation:

- Properly install the socket joints according to EN 805
- Carefully clean the outside of the socket and pipe end in the area of the anchoring clamp contact area
- Position the anchoring clamp and ensure that the clamping part fits properly on the pipe and the retaining part fits properly on the socket. Where possible, avoid assembly on areas of cast markings
- Insert the hexagon bolts to EN ISO 4017 in the holes and ensure that the head of the bolt fits in the seat provided (anti-rotation grip). Place the plain washers under the nuts to EN ISO 4032 and bolt together the anchoring clamp. Use bolts and nuts with minimum material grade 8.8
- Before performing a pressure test, alternately tighten the nuts with the specified bolt tightening torque (see table) so that there are uniform spaces between the lugs. Alternately tighten the nuts on the retaining part with only half the specified bolt tightening torque (Nm see table)
- The entire pipe must be deaerated before the leak test
- After performing the leak test, retighten all the bolts again according to the bolt tightening torque

Application:

- DN 40-400 up to PN16
- A weld bead must be applied to the pipe for DN 400 PN16

Installation:

- DVGW leaflet GW 368

If using PE or cement mortar coated pipes, the coat must be peeled off in the contact area of the anchoring clamp.

Typ SM							
	Anzahl Schrauben Number bolts	Abmessung Schrauben Dimension bolts	Anzugsdrehmoment Schrauben Starting torque bolts	Ø da	LxB	Ø DS*	Gewicht*** Weight***
DN			Nm	mm	mm	mm	kg
40	2	M 16 x 60	75	56	82,5 x 162,0	170	1,2
50	2	M 16 x 60	75	66	83,0 x 172,0	180	1,4
65	2	M 16 x 60	75	82	84,5 x 192,0	202	1,7

Nur für Schraubmuffe geeignet!
Only for threaded sockets!

Typ M							
	Anzahl Schrauben Number bolts	Abmessung Schrauben Dimension bolts	Anzugsdrehmoment Schrauben Starting torque bolts	Ø da	LxB	Ø DS***	Gewicht**** Weight****
DN			Nm	mm	mm	mm	kg
80	4	M 16 x 60	120	98	217,5 x 234,0	244	3,0
100	4	M 16 x 70	150	118	230,0 x 260,0	270	4,4
125	4	M 16 x 75	200	144	241,0 x 285,0	295	4,8
150	4	M 16 x 75	225	170	270,0 x 322,0	332	7,6
200	6	M 20 x 85	250	222	315,0 x 395,0	405	13,4
250	9	M 20 x 90	300	274	352,5 x 470,0	480	23,1
300	9	M 20 x 90	300	326	385,0 x 524,0	536	29,7
400	3* 12**	M 24 x 130* M 24 x 100**	250* 500**	429	405,0 x 685,0	700	68,7

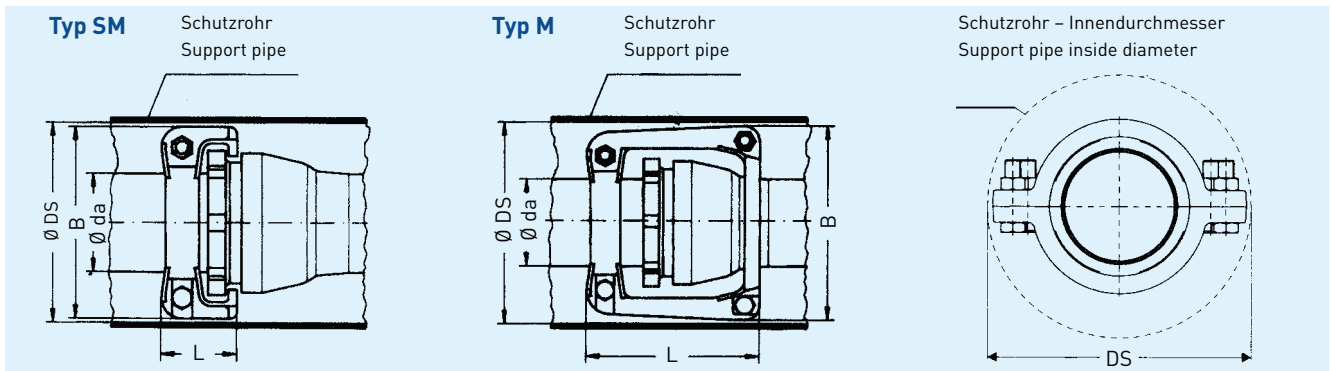
* Haltebügel an der Muffe
* Retaining part on the socket

** Klemmbügel am Rohr
** Clamping part on the pipe

***DS = Schutzrohr – Innendurchmesser
***DS = Support pipe inside diameter

****pro Garnitur mit Schrauben
****per set with bolts

Für Schraubmuffe und Tytonmuffe geeignet. Ab DN 250 3-teilig
Suitable for threaded socket and tyton socket. From DN 250 3-pieces



ARS-Rillenschelle-LF

ARS-anchoring clamp-LF

Pluspunkte der Rillenschellen

- Wegfall aufwendiger Widerlager, z.B. Beton
- Inbetriebnahme der Leitung kann kurzfristig erfolgen
- Passend für gusseiserne und duktile Rohre, Formstücke, Schieber, Hydranten usw. mit Schraub- oder Steckmuffenverbindung
- Der Einbau von Rohren mit Schweißraupe ist möglich
- Kein zusätzlicher Aufwand bei Veränderung von Leitungslängen während der Verlegung
- Bei Montage bzw. Demontage der Rillenschelle kann die Rohrverbindung unverändert beibehalten bleiben
- Ausgewinkelte Verbindungen sind leicht zu verlegen
- Funktion von Muffendichtung und Schubsicherung sind voneinander unabhängig
- EWS-Beschichtung nach RAL-GZ 662 mit min. 250 µm bis DN 300
- Einfache Handhabung und Montage
- Hohe Klemmwirkung auch auf Rohren mit großen Toleranzen
- Druckproben können sofort nach dem Verlegen erfolgen
- Schubgesicherte Verbindungen sind von außen sofort zu erkennen
- Nachträgliche Montage der ARS-Rillenschelle-LF® ist auch bei Abwinkelung der Rohrleitung bis 3° möglich
- Das Regelwerk DVGW GW 368 ist zu beachten

Advantages of anchoring clamps

- no need for expensive supports, e.g. concrete
- pipeline can be put in operation quickly
- suitable for cast iron and ductile pipes, fittings, gate valves, hydrants etc. with threaded or push-in joint connection
- pipes with weld bead can be installed
- no additional expense if pipe lengths are altered during laying
- during assembly or dismantling the pipe connection can remain unchanged
- angled connections are easy to lay
- function of seal and anchoring clamp are independent of each other
- EWS-Epoxy coating according to RAL-GZ-662 with min. 250 µm up to DN 300
- simple handling and assembly
- high clamping effect even on pipes with large tolerances
- pressure tests can be made immediately after laying
- restrained joints can be recognized immediately from the outside
- subsequent assembly of ARS-anchoring-clamp-LF is also possible with angling of up to 3°
- note rules of DVGW GW 368

Rillenschelle

Anchoring clamp

Typ M				
DN	Anzahl Schrauben Number screws	Abmessung Schrauben Dimension screws	Anzugsdrehmoment Schrauben Starting torque screws	Gewicht* Weight*
			Nm	kg
350	9	M 24 x 120	600	90,0
500	9	M 30 x 130	1100	120,0
600	9	M 30 x 130	1100	135,0

*pro Garnitur mit Schrauben

*per set with screws